



FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order, 2020-057

The Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time to fish for lobster in Lobster Fishing Areas 28 and 29.

Issued at Halifax, Nova Scotia, the 23rd of April, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR LOBSTER
IN LOBSTER FISHING AREAS 28 AND 29.

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-057.

Variation

2. The close time as fixed by subsection 57(1), (a), (b) and (c) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in items 28 and 29 of Schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for lobster, possess any lobster or have a lobster trap on board a vessel in the Lobster Fishing Area set out in column I, during the close time set out in column II of the Table of this Order.

Table

Item	Column I Lobster Fishing Area No.	Column II Close Time
28	Lobster Fishing Area 28	23:59 h on June 30 to 05:00 hrs on April 30
29	Lobster Fishing Area 29	23:59 h on June 30 to 05:00 hrs on April 30

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remains in force until July 31, 2020 unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to the close time set out in Schedule XIV of the said regulations.



Fisheries and Oceans Canada Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-057

**NOTICE TO FISHERMEN
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

The Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-057 is in effect so that the lobster season in Lobster Fishing Areas 28 and 29 is open effective 05:00 hours on April 30, 2020 and closes effective 23:59 hours on 30 June.

For more information please contact a local fishery officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2020-057

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe modifiant la période de fermeture de la pêche au homard dans la zones de pêche du homard 28 et 29.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse) le 23^e avril 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE DURANT
LESQUELLES IL EST INTERDIT DE PÊCHER DE HOMARD DANS LA ZONES DE
PÊCHE DU HOMARD 28 ET 29

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification de périodes de fermetures dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-057.

Modification

2. La période de fermeture de la pêche établie aux alinéas 57(1)a), b) et c) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'articles 28 et 29 de l'annexe XIV de ce règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher du homard, d'en avoir en sa possession ou d'avoir un casier à homard à bord du navire dans la zone de pêche du homard indiquée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance pendant les périodes de fermeture indiquées à la colonne II de ce tableau.

Tableau

Numéro	Colonne I Zone de pêche du homard	Colonne II Période de fermeture
28	Zone de pêche du homard 28	Du 23 h 59 le 30 juin à 05 h 00 le 30 avril
29	Zone de pêche du homard 29	Du 23 h 59 le 30 juin à 05 h 00 le 30 avril

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'au 31 juillet 2020, date à laquelle la période de fermeture sera portée à la période de fermeture comme elle est indiquée dans l'annexe dudit règlement.



AVIS AUX PECHEURS
OPERATIONS DE LA GARDE COTIERE
RADIO GCC HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir aux intéressés que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2020-057 est en vigueur, de sorte que la pêche du homard dans les eaux de la zones de pêche du homard 28 et 29 sera ouverte à 5 h 00 le 30 avril 2020 et ferme à compter du 30 juin 2020 à 23 h 59.

Pour avoir de plus amples renseignements, prière de communiquer avec un agent des pêches.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes